



Многофункциональные бортовые компьютеры Multitronics C-585 / CL-585 предназначены для установки и эксплуатации в место центрального воздуховода на автомобили Газель-Бизнес, УАЗ-Патриот (приборная панель до и после рестайлинга до 2017 г.в.).

### Автосвет

Автоматическое включение ближнего света фар при начале движения автомобиля.

### Поддержка двух баков

Подключается к двум датчикам уровня топлива и работает с ними одновременно - актуально для автомобилей УАЗ-Патриот.

### Отображение буксующих колес

Функция позволяет оперативно и без помощников определить буксующее колесо в сложных дорожных условиях и подложить под него предметы, позволяющие выехать из проблемного места: ветки, доски, сэндтраки; при буксовании на льду - песок, коврики. Также с помощью функции удобно контролировать тягу на ведущих колесах, не допуская их пробуксовывания и закапывания автомобиля. При наличии Bosch ABS 8, Bosch ABS 9.

### Цветной дисплей

Цветной дисплей разрешением 320x240 обеспечит максимальную информативность и удобство восприятия при работе с бортовым компьютером. Цветовая палитра дисплея может быть настроена самостоятельно.

### Газовое оборудование / Габариты

Использование бортового компьютера совместно с газовым оборудованием: возможность подключения к газовой форсунке для наиболее точного расчета расхода газа и бензина (отдельно для каждого вида топлива).

Использование с габаритами: БК предупредит как о невключенном ближнем свете при начале поездки, так и о невключенных габаритах после окончания поездки.

### Расширенная диагностика ЭБУ и дополнительных систем

До 200 параметров диагностики ЭБУ для большинства оригинальных протоколов, включая паспорт, сервисные записи ЭБУ на уровне диагностического сканера. Чтение стоп-кадра, состояния контрольных систем а/м из оригинального протокола, а также из протокола OBD-2. Диагностика не только ошибок, но и параметров АБС, электропакета и других дополнительных систем.

### Простая настройка

Большую часть настроек можно редактировать и сохранять при помощи программы с обычного персонального компьютера (при подключении стандартным кабелем mini-USB). Обновление ПО через интернет с помощью mini-USB с возможностью сохранения настроек и переноса их в новые версии.

### Перенос статистики поездок на ПК

Статистика поездок может быть перенесена на персональный компьютер и импортирована в различные программы для дальнейшего анализа и ведения статистики за продолжительный период времени.

### “Горячие меню”

“Горячие меню” позволяют осуществить быстрый доступ к функциям, расположенным в “Дисплее установок”. Пользователь может по своему усмотрению настроить состав “Горячих меню” (до 10 функций каждое) и нажатием всего одной кнопки вызывать список функций и настроек, находящихся в различных местах “Дисплея установок”. Существует четыре независимых “Горячих меню” для дисплеев Параметры, Средние, Таксометр и Парковка.

### Принудительное включение вентилятора охлаждения двигателя

Позволяет пользователю в жаркую погоду включать вентилятор охлаждения радиатора при температурах ниже штатной. Возможно принудительно включить вентилятор двигателя независимо от температуры последнего (*зависит от протокола*).

### Сообщение о неисправности сразу при ее возникновении

При возникновении ошибки в ЭБУ автомобиля бортовой компьютер мгновенно предупредит о факте ее возникновения, а также проговорит код ошибки и ее расшифровку (*голосовое сопровождение только для Multitronics C-585*). Таким образом, водитель сразу же будет знать, стоит ли устранять причину ошибки немедленно или можно продолжить движение.

### Подключение до 2-х парковочных радаров

Бортовой компьютер позволяет произвести подключение до 2-х парковочных радаров Multitronics PT-4TC одновременно (спереди и сзади) с выводом информации на дисплей устройства.



Назначение клавиш	
Кнопка	Назначение
PARAM	Переключение в «Дисплей Параметры»: отображение параметров работы двигателя в текущий момент (расход топлива, температура охлаждающей жидкости и др.).
TRIP	Переключение в «Дисплей Средние»: отображение средних параметров за определенный промежуток времени (за поездку, за сутки, за время нахождения в пробках, режим таксометра).
SERVICE	<b>Короткое нажатие</b> (менее 2 сек.) Переключение в «Дисплей Техобслуживания»: напоминания о сроках прохождения ТО, чтение и сброс кодов ошибок, сушка свечей, наблюдение за перепадами температур и т.д. <b>Длительное нажатие</b> (2 сек.) Переключение в «Дисплей установок»: настройка МК, установка протокола, настройка голосовых предупреждений, настройка дисплея и т. д.
SET	Смена типа «Дисплея Параметры» (цифровые, графические, стрелочные) Вход в подменю; Команда на изменение выбранного параметра; Подтверждение изменения параметра.
ESC	Отмена действия; Выход в предыдущее меню.
F	Вызов «Горячих меню»
▲ ▼	Перемещение по меню вверх / вниз; Перебор разных комбинаций параметров в «Дисплеях Параметры»; Увеличение и уменьшение редактируемого параметра в «Дисплее установок».

Полная версия «Руководства по эксплуатации бортовых компьютеров» доступна в электронном виде на сайте [www.multitronics.ru](http://www.multitronics.ru)

## Поддерживаемые автомобили

Марка автомобиля	Тип ЭБУ	Название протокола
<b>Протоколы OBD-2 / EOBD</b>		
Легковые автомобили	ISO 15765-4 CAN	CAN
Грузовые автомобили (в т.ч. Газель с диз. Cummins)	SAE J1939	J1939
Большинство легковых автомобилей экологического класса не ниже Евро-3 с поддержкой протокола OBD-2	ISO 9141, ISO 14230	OBD2Q, OBD2S, OBD2P
<b>Оригинальные протоколы отечественных автомобилей</b>		
ВАЗ	Январь 5.1; Bosch 1.5.4(N); VS5.1 Ителма; Январь 7.2(+) Bosch MP7.0 Bosch M7.9.7 (+); M73; M74 (кроме M74Can); Bosch ME17.9.7; Ителма M75	Январь Бош M7.0 Бош M7.9.7 M74
ГАЗ	Микас 5.4, 7.1, 7.2; СОАТЭ 301, 302, 309; Ителма VS5.6 Ителма VS8; Микас 11; Микас 11ЕТ; Микас 11СR; Микас 10.3; Микас 12.3 Микас 12 (двухтопливный) Cummins ISF2.8s3129T	Микас Микас 11 Микас 11Е3 Микас 10.3 M12 J1939
УАЗ	Bosch ME 17.9.7 Bosch ME 17.9.7 E5 VS35 Bosch EDC16C39 (Iveco F1A 2.3 дизель) Bosch EDC16C39-6.H1 (3M3-51432)	UAZ1797 UAZ1797E5 EDC16 IVECO EDC16 3M3
ИЖ, ЗАЗ	Микас 7.6 Микас 10.3	Микас 7.6
ZAZ Sens, Chevrolet Aveo, некоторые УАЗ, ГАЗ	АБИТ 10/11 Корвет	10/11Корвет

## Поддерживаемые АКПП

Список автоматических коробок переключения передач			
Марка	Модель	Марка	Модель
Chery	Arizzo M11 Tiggo 5 Tiggo FL (вариатор QR019CНА/QR019СНВ)	Nissan / Infinity	Patrol Y62 / QX56
Chery	Arizzo 3 (A16)	Nissan / Renault	Murano (Z50, Z51) Teana (J31, J32) Qashqai, Qashqai+2 (J10) X-Trail (T31) / Koleos
Chery	Arizzo 7 (M16) A3 (M11, M12) Tiggo 5 (T21) (вариатор TCU)	Nissan	X-Trail (T31, дизель)
Chery	Bonus / Very (A13)	Nissan	Qashqai (J11, двиг. 2.0) X-Trail (T32)
Chevrolet	Lacetti (J200)	Nissan	Juke, Micra, Qashqai (1.2, 1.6) Вариатор Jatco CVT7 (JF015e)
Chevrolet	Aveo (T300) Captiva (C100 / C140) Cruze (J300) Epica (V250) Orlando (J309)	Opel	Astra H (AF17-4 / AF22-4)
Ford (платформа Ford C1)	Focus II (2004...2011 г.в.) C-Max I (2003...2010 г.в.) Kuga I (2008...2012 г.в.)	Peugeot	308
Ford	Kuga (2008...2012 г.в.)	Renault	Arkana
Ford	Kuga (2013...2018 г.в.)	Renault	Duster, Captur
Geely	Emgrand EC7	Renault	Logan 2, Sandero 2
GreatWall	Hover H5	Renault	Koleos
Hyundai	Starex	Renault	Koleos
Hyundai Kia	Модели 2006...2019 г.в.	SsangYong	Actyon Actyon Sport Kyrion (DSI M78 6AT)
Jeep	Patriot (CVT)	SsangYong	Rexton (DSI M78 6AT)
Jeep	Wrangler JK	Suzuki	Grand Vitara
Lada	Granta и пр. (Jatco AY-K3)	Suzuki	Вариаторы Jatco (SX4 2013...2016 г.в. и др.)
Lada	Приора и пр. (AMT ZF 2180)	Toyota	до 2009 г.в. (Aisin)
Lada	XRAY (Jatco JF015E)	Toyota	после 2010 г.в. (Aisin)
Lifan	Cebrum (720) X60 (вариатор Punch VT2)	Toyota	Camry (Aisin U660E)
Mazda	3, 6 и другие	Toyota	Voxy II (2007...2010)
Mitsubishi	Outlander (CVT)	Toyota	Land Cruiser 200 / Prado / Hilux (2008...2016 г.в.)
Mitsubishi	Outlander 3.0 (АКПП)	Toyota	Lexus IS300 - АКПП Aisin A650E
Mitsubishi	Outlander (CVT) (2016...2017)	UAZ	Patriot (АКПП Punch Powerglide 6L50)
Mitsubishi	Pajero Sport (V5A5A)	Volvo	Volvo (АКПП Aisin TF-80SC)
Mitsubishi	Pajero 4 (V5AWF)		

**Дополнительные системы автомобилей (чтение и сброс ошибок, отображение параметров)**  
(зависит от системы)

Марка	Модель	Название системы	Обозначение (ТО — Доп.системы)
LADA	Общий список	иммобилайзер	АПС-4, АПС-6.1 (Люкс)
		система автоматического управления отопителем / климатической установкой	Отопитель/Климат
		климатическая установка Visteon	Клим.уст. Visteon
		электромеханический усилитель руля	ЭМУР Калуга ЭМУР Махачкала ЭМУР Mando
		система надувных подушек безопасности	СНПБ (подушки)
		блок управления электропакетом	Электропак. Приора, Норма, Люкс
		модуль двери водителя «Калина Люкс»	МДВ Калина Люкс
		блок управления стеклоочистителем Lada Priora	Бл.Упр.Стеклоочист.
		антиблокировочная система тормозов (АБС)	ABS 8 / 9
		АБС + система курсовой устойчивости	Bosch ABS/ESP 9, Bosch ESP9
	Granta	подушки безопасности Lada Granta	Takata (подушки)
		блок управления электропакетом Lada Granta	Электропакет Гранта
		автоматическая коробка переключения передач Jatco AY-K3	АКПП Jatco AY-K3
		автоматизированная трансмиссия AMT ZF 2180	АКПП АМТ ZF 2180
	Largus	антиблокировочная система Lada Largus	ABS Largus
		блок управления электропакетом Lada Largus	ЭП Largus
	Vesta	антиблокировочная система Bosch 9.0 Lada Vesta	Веста ABS9
		подушки безопасности Takata Lada Vesta	Веста под. Takata
		приборная панель Lada Vesta	Веста приб. панель
		электромеханический усилитель руля Lada Vesta	Веста ЭМУР
		блок управления кузовной электроники BCM Lada Vesta	Веста ЭП BCM
		блок управления кузовной электроники EMM Lada Vesta	Веста ЭП EMM
	XRAY	Блок управления отопителем и кондиционером автомобилей Lada VESTA, XRAY (Valeo 845000802)	Климат VALEO
		антиблокировочная система Bosch 9.1 Lada XRAY	X-Ray ABS 9.1
		усилитель руля Lada XRAY	X-Ray EPS
		приборная панель Lada XRAY	X-Ray приб. панель
		блок управления электропакетом Lada XRAY	X-Ray ЭП BCM
подушки безопасности Lada XRAY		X-Ray подушки	
Chevrolet	Chevrolet-NIVA	система надувных подушек безопасности Chevrolet-NIVA	СНПБ Ш-Н (подушки)
		подушки безопасности TRW Chevrolet-NIVA	Под.Нива TRW
		подушки безопасности Siemens Chevrolet-NIVA	Под.Нива Siemens
GAZ	Газель	антиблокировочная система тормозов	ABS 5.3
UAZ	Патриот Пикап Профи	антиблокировочная система тормозов	ABS 8 / 9, ABS 9V, ESP 9.1
		блок управления электропакетом 3163-6512020	Электропакет УАЗ
		блок управления электропакетом 3163-6512021	Электропак. УАЗ 1
		блок управления климатом	Пульт клим.уст.УАЗ
Ford	платформа Ford C1: Focus II C-Max I Kuga I	антиблокировочная система тормозов	ABS Ford
		автоматическая коробка переключения передач	АКПП Ford
		приборная панель	НЕС (приборка) Ford
		электро- и гидроусилитель руля	ЭГУР Ford
		ксенон / адаптивные фары	НСМ (фары) Ford
		впрыск топливной присадки	FACM (впрыск) Ford
		полный привод	AWD Ford
Renault	Duster (фаза 1)	Антиблокировочная система тормозов	Duster ABS 1
		Подушки безопасности / преднатяжители ремней безопасн.	Duster подушки 1
		Усилитель руля	Duster ЭМУР 1
	Duster (фаза 2)	Автоматическая коробка передач	Duster АКПП
		Полный привод 4x4	Duster полн.привод
		Антиблокировочная система тормозов	Duster ABS
		Климатическая установка / кондиционер	Duster климат
		Усилитель руля	Duster ЭМУР
		Подушки безопасности / преднатяжители ремней безопасн.	Duster подушки
		Центральный электронный коммутационный блок салона	Duster ЦЭКБС
		Приборная панель	Duster приборка
		Управление впрыском	Duster Упр.впрыском
		Защита и коммутация	Duster коммутация
		Радио	Duster радио
		Управление телематикой	Duster телематика
		Система громкой связи	Duster HandsFree
		Мультимедиа	Duster Multimedia
Hyundai	Creta	АС (кондиционер)	Creta конд.
		EPS	Creta ус.пуля
		Антиблокировочная система тормозов (ABS)	Creta ABS
		Подушки безопасности (SRS)	Creta подушки
		Блок управления кузовной электроникой (BCM)	Creta ЭП BCM
		Cluster (приборная панель)	Creta приборка
		Smart key (смарт-ключ)	Creta смарт-ключ
Smart Junction (соединительный блок)	Creta соед.блок		

Данный список не окончательный и может пополняться по мере обновления программного обеспечения МК.  
Полный список протестированных на совместимость автомобилей см. на сайте [www.multitronics.ru](http://www.multitronics.ru)

## Назначение проводов

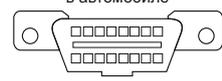
### Минимальное подключение

16-контактный разъем OBD-2 бортового компьютера

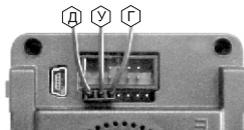


соединить

16-контактный разъем OBD-2 в автомобиле



дополнительный 7-контактный разъем МК опциональные цепи подключения



### Оptionальные цепи подключения



Для корректной работы с двумя топливными баками необходимо установить дополнительно резистор R2.

**Неправильное подключение может привести к повреждению а/м!**

Порядок подключения проводов дополнительного 7-контактного разъема:

1. Обожмите провод в клемме из комплекта МК (провод в комплект не входит).
2. Вставьте до упора клемму с проводом в 3-контактный разъем из комплекта МК.
3. Подключите разъем с проводом к дополнительному разъему МК.

**Подробную информацию по подключению смотрите в полной версии «Руководства по эксплуатации».**

## Технические характеристики

1. Напряжение питания 9...15 В
2. Средний потребляемый ток:
  - в рабочем режиме не более 0,35 А
  - в дежурном режиме не более 0,03 А
  - выход "Управление ближним светом" +12В с током 200 мА\*

\* - при токе более 200 мА прибор выйдет из строя (неправильное подключение, некачественное или нестандартное реле ближнего света, короткое замыкание).  
Рекомендуется использовать дополнительное реле для увеличения тока нагрузки или для изменения активного уровня.

Multitronics C-585 - наличие голосового синтезатора  
Multitronics CL-585 - голосовой синтезатор отсутствует

**Внимание!** Запрещается подавать питание на МК при подключенном разъеме mini-USB.

## Комплект поставки

Сборочный комплект:

1. МК Multitronics C-585 / CL-585 в сборе 1 шт.
2. Соединительный шлейф с разъемом OBD-2 1 шт.
3. Комплект пластика для установки УАЗ-Патриот (до рестайлинга) 1 шт.
4. Комплект пластика для установки УАЗ-Патриот (после рестайлинга до 2017 г.в.) 1 шт.
5. Комплект пластика для установки Газель-Бизнес 1 шт.
6. 3-контактный разъем 1 шт.
7. Контакты для 3-контактного разъема 3 шт.
8. Резистор R1=120 Ом (для Газель - ЗБУ Cummins), маркировка: коричневый/красный/коричневый/золотой 1 шт.
9. Резистор R2=1 кОм (для УАЗ Патриот), маркировка: коричневый/черный/красный/золотой 1 шт.
10. Руководство по эксплуатации 1 шт.
11. Гарантийный талон 1 шт.
10. Упаковочная коробка 1 шт.

## Маркирование и пломбирование

Для Multitronics CL-585 гарантийный саморазрушающийся при отклеивании стикер устанавливается на задней стенке корпуса МК.  
Для Multitronics C-585 гарантийный саморазрушающийся при отклеивании стикер устанавливается на задней и нижней стенке МК.

Место установки гарантийного маркировочного стикера



Маркировочный стикер для Multitronics CL-585

Маркировочный стикер для Multitronics C-585

**CL-585** multitronics  
повреждение  
ТУ 4013-001-17671046-15  
лишает гарантии



## Транспортировка и хранение

Транспортирование прибора осуществляется любым видом транспорта, обеспечивающим его сохранность от механических повреждений и атмосферных осадков в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

Условия транспортирования прибора соответствуют группе С ГОСТ 23216-78 в части механических воздействий и группе 2С ГОСТ 15150-69 в части воздействия климатических факторов.

Прибор следует хранить в упаковке предприятия - изготовителя в условиях 2С согласно ГОСТ 15150-69.

## Техническое обслуживание

- **ВНИМАНИЕ!** Для установки прибора используйте крепеж из комплекта, чтобы не повредить корпусные соединения и не нарушить герметичность корпуса!
- Содержите МК в чистоте.
- При подключении МК к бортовой сети транспорта, соблюдайте полярность напряжения питания.
- При длительном содержании в зимнее время на открытом воздухе или в неотапливаемом гараже, МК рекомендуется снять и хранить в теплом сухом помещении.
- Запрещается подключать прибор к сети, отличной от бортовой сети +12В.
- Запрещается эксплуатация прибора в системах с карбюраторным или другим двигателем без электронного регулятора напряжения, обеспечивающего рабочий диапазон напряжения питания МК.
- Не эксплуатируйте МК при отключенном аккумуляторе и неисправном электрооборудовании.
- При пуске и отключении двигателя, при неисправности электрооборудования автомобиля возможны броски напряжения, которые могут приводить к нарушению работоспособности МК (отсутствие индикации, невыполнение отдельных функций). В этом случае необходимо на 10 секунд отключить питание прибора.
- Не допускайте попадания жидкости и посторонних предметов внутрь МК.
- При появлении признаков неисправности отключите МК и обратитесь в сервисные службы.

Предприятие-изготовитель не несет ответственности за последствия, связанные с несоблюдением пользователем требований инструкции по эксплуатации и подключению прибора, а также с использованием прибора не по назначению.

Предприятие-изготовитель оставляет за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, внешний вид, комплектацию изделий для улучшения их технологических и эксплуатационных параметров без предварительного уведомления.

Дополнительную информацию вы можете получить в службе технической поддержки:

тел.: (495) 743-28-93;  
e-mail: [support@multitronics.ru](mailto:support@multitronics.ru);  
сайт: [www.multitronics.ru](http://www.multitronics.ru)

